

PLAZA NEWS LETTER(2022年8月号)

とても暑い日が続きますね。

コロナ対策としてマスクをつけることは大事ですが、気温や湿度が高いときにマスクをしていると熱中症のリスクが高くなりますので気を付けましょう。外でのランニングや散歩のとき、通勤・通学のときはマスクをする必要はありません。暑いときは我慢をせずエアコンをつけたり、のどが渴いていなくてもこまめに水分をとるようにしてください。熱中症に気を付けて、暑い夏をのりきりましょう！

6月はプラザで87件の相談がありました。いくつかの相談をプラザで答えたい回答と共に紹介をします。

Q:現在、「教授」の在留資格で働いているが、生活が大変なので、アルバイトをさがしたい。

A:プラザのお仕事相談(毎月第2水曜日)を紹介しました。また、教授の在留資格でアルバイトをするときは、資格外活動許可の申請をする必要があります。

Q:学校側より、在籍する生徒の様子や家庭環境について保護者と話をしたいが外国人で日本語があまり話せないため、通訳を派遣してほしい。

A:通訳の派遣は可能です。必要なときは学校側からプラザまでご連絡ください。

Q:引越しをしようと考えているが、保証人がいない場合はどうしたらいいですか？また、友人のインドネシア人が保証人になってもよいと言われたが、問題はないですか？保証人の条件を教えてください。

A:いくつかの不動産会社は保証会社と連携して、保証人なしでも住宅が借りられるようにしているところもあります。(コスギ不動産など)

また、GTN(グローバルトラストネットワークス)という会社が家賃保証事業をしています。ホームページ：<https://www.gtn.co.jp/>

住居のことで困ったことや、聞きたいことがあれば、プラザの「住まいの相談」に来てください。(毎月第3水曜日 13:00-16:00)

Q:今年5歳になる子どもの保育園について、近くの保育園についての情報や空き状況などについて知りたい。

A:住んでいる近くの区役所の保健子ども課に聞くと近くにある幼稚園や保育を教えてください。また、「熊本市結婚子育て応援サイト」で検索すると各保育園や幼稚園の空き状況を見ることができます。

困ったことがあれば、熊本市外国人総合相談プラザにいつでも連絡してください。

お盆

みなさん『お盆』を知っていますか？『お盆』は、日本の夏の行事(イベント)です。

先祖(亡くなった人)*1にお祈りをします。行事の日は住んでいるところで違います。8月13日～8月16日くらいまでです。

お盆は、仕事や休みの人が多いです。お正月のように帰省する(何日か家族のところへ帰る)*2人が多いです。飛行機や新幹線、道がとても混みます。帰省したら、家族や親戚と食事をしたり、友達に会ったりします。帰省しない人は、旅行したりします。お盆にすることを紹介しま

●13日(最初の白)

お墓参りをして、夕方「迎え火」をします。お盆には先祖が家へ帰って来ます。

道に迷わないように、火をつけます。

●14日・15日

お盆の間、先祖は精霊棚(お盆の間に出す特別なテーブル)にいます。

果物やおかし、ごはんを精霊棚に置きます。

●16日(最後の白)

朝は果物やおかし、ご飯を精霊棚に置きます。暗くなったら、「送り火」をします。送り火は、先祖を帰すために火をつけます。京都の大文字焼きが有名です。



しょうりょうたな
精霊棚



盆踊りもあります。先祖が帰るとき さびしくないように 踊ります。浴衣を着て、昔の音楽といっしょに踊ります。踊りはとてもかんたんです。みなさんの家の近くで盆踊りがあったら、参加しませんか？

*1先祖:すでに亡くなっている自分と血の繋がった人たちのこと

*2帰省:実家から遠く離れている場所に住んでいる人が一時的に実家へ戻ること

ひ くに 火の国まつり

熊本^{くまもと}の夏^{なつ}といえば火^ひの国^{くに}まつり！ 今年^{ことし}は 3年^{ねん}ぶりに、8月^{がつ}5-7日^かの 3日間^{かかんひら}開かれます。まつり最後の^{さいご}日の^ひ“おてもやん総踊り^{そうおど}”は、コロナ^{まへ}前^{まへ}には約60グループ、5000人^{にん}が参加^{さんか}していたメインイベントです。以前^{いぜん}はその日^ひに飛び入り参加^{とびいさんか}もできましたが、今年^{ことし}は前^{まへ}もって予約^{よやく}しなければなりません。今年^{ことし}の総踊り^{そうおど}は 2日^か目の 8月^{がつ}6日^か(土^ど)の予定^{よてい}です。詳しくは火^{くわ}の国^{くに}まつりのサイト(<https://kumamoto-guide.jp/hinokunimatsuri/>)を見てください。

総踊り^{そうおど}の時^{とき}には、水道^{すいどう}町^{ちやう}交差点^{かうさてん}から市役所^{しやくしょ}前^{まへ}まで、市電^{しでん}やバス^{はし}は走りません。車^{くるま}で通^{とお}ることもできないので注意^{ちゆうい}してください。

また、国際^{こくさい}交流^{かうりゅう}会館^{かいかん}近^{ちか}くの桜^{ざくら}の馬場^{ばば}城^{じやう}彩苑^{さいえん}では、夏^{なつ}休み^{やすみ}期間^{きかん}中^{ちゆう}(7月^{がつ}23日^{にち}-8月^{がつ}20日^か)の毎^{まい}週^{しゅう}土曜^{どよう}日^び午後^{ごご}5時^じから 8時^じまで、夜^よ市^{いち}がひらかれます。屋台^{やたい}を回^{まわ}って日本^{にほん}の夏^{なつ}の風物^{ふうぶつ}詩^しを楽し^{たの}んでみましょう！



おるがったキッズ

外国^{がいこく}から来^きた子^こどもと、お父^{とう}さんお母^{かあ}さんのための勉強^{べんきやうかい}会^{かい}、『おるがったキッズ』を国際^{こくさい}交^{かう}流^{りゅう}会館^{かいかん}でし^しま^すす。幼^{よう}稚^ち園^{えん}、保^ほ育^{いく}園^{えん}の年^{ねん}長^{ちやう}さん^{ちやう}から小^{しょう}学^{がく}2年^{ねん}生^{せい}ま^での子^こどもと、そ^の保^ほ護^ご者^{しや}が参^{さん}加^かで^きま^す。

勉^{べん}強^{きやう}会^{かい}で^でき^るこ^と

・お父^{とう}さん、お母^{かあ}さん:

学^{がっこう}校^{こう}からのお知^しら^せや、持^もっ^てい^くも^の、お金^{かね}のこ^とな^ど、わ^から^なく^て困^{こま}っ^てい^るこ^とや、心^{しん}配^{ぱい}なこ^とな^ど、な^んで^も相^{そう}談^{だん}で^きま^す。

・幼^{よう}稚^ち園^{えん}、保^ほ育^{いく}園^{えん}の子^こども(年^{ねん}長^{ちやう}さん):

日^に本^{ほん}語^ごを話^{はな}し^なが^ら折^おり紙^{がみ}やゲ^えムを^した^り、絵^え本^{ほん}を^よん^だり^しま^す。

・小^{しょう}学^{がく}1年^{ねん}生^{せい}、2年^{ねん}生^{せい}の子^こども:

学^{がっこう}校^{こう}の^{ほん}本^よを^よん^だり、宿^{しゅく}題^{だい}を^しな^がら^わか^らな^い日^{にほん}本^ご語^ごの^{こと}ば^をいっ^しよ^に勉^{べん}強^{きやう}し^ます。

日^{にち}時^じ: 8月^{がつ}28日^{にち}(日^{にち}曜^{よう}日^び) 10:30-12:00

申^{もう}込^こしめ^{きり}: 8月^{がつ}14日^{にち}(日^{にち}曜^{よう}日^び)

申^ま込^こみ先^{さき}: 電^{でん}話^わ(でんわ) 096-359-4995

メー^{メール} sudan@kumamoto-if.or.jp

こ^の勉^{べん}強^{きやう}会^{かい}は、9月^{がつ}も開^{ひら}き^ますから、8月^{がつ}は忙^{いそ}しい人^{ひと}もぜひ参^{さん}加^かし^てく^ださ^い。

くまもとしがいくじんそうごうそうだん あんない
熊本市外国人総合相談プラザのご案内

くまもとしがいくじんそうごうそうだん えいご ちゅうごくご べトナムご たがログご などの相談員による多言語でのライフサポートを行います。また、法律関係や在留資格関係、就職や住居に関する相談など各種専門相談も実施しています。

がつ そうだん
8月の相談スケジュール

月曜日	火曜日	水曜日	木曜日	金曜日	土曜日	日曜日
01	02 中国相談	03 出入国管理相談 ベトナム語相談 中国生活相談 ドイツ相談	04 韓国相談	05 中国生活相談 アメリカ相談 スペイン語相談	06	07 ベトナム語相談 中国生活相談 教育相談
08 休館日	09 中国相談	10 おしごと相談 心の相談 タガログ語相談 中国生活相談 ドイツ相談	11 山の日 韓国相談	12 中国生活相談 アメリカ相談	13	14 中国生活相談 教育相談
15	16 中国相談	17 住まいの相談 ベトナム語相談 中国生活相談 ドイツ語相談	18 韓国相談	19 中国生活相談 アメリカ相談	20 中国生活相談 無料法律相談	21 出入国管理相談 ベトナム語相談 教育相談
22 休館日	23 中国相談	24 中国生活相談 ドイツ語相談 留学生ワンストップ 相談窓口	25 韓国相談	26 中国生活相談 アメリカ相談	27	28 中国生活相談 教育相談 おるがったキッズ
29	30 中国相談	31 中国生活相談 ドイツ相談	01	02	03	04
05	06	メモ:相談時間 13:00～17:00 (※の相談は以下の時間で行います) ※中国生活相談 13:00～18:00 ※おしごと相談 10:00～18:00 ※教育相談 10:00～15:30 (要予約) ※心の相談 15:30～17:30 ※出入国管理・住まいの相談 13:00～16:00 ※無料法律相談 14:00～16:00 (要予約) ※おるがったキッズ 10:30～12:00 (要予約) ※留学生ワンストップ相談窓口 14:00～17:00				

相談員の都合により急にキャンセルになることがあります。相談をしたい人は電話かメールできいてください。

生活ガイダンスの動画を配信中！

熊本市で暮らすために必要な情報や知っておくと役に立つ情報を動画で紹介しています。

もともとは、プラザに直接きてもらって行っていたが今は、新型コロナウイルスの影響のため動画で配信しています。やさしい日本語と英語で紹介しています。

ぜひ下の URL からみてください！

(熊本市外国人総合相談プラザの HP や FB からみることができます)

<https://www.kumamoto-if.or.jp/plaza/list00151.html>



くまもとしがいくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザ HP



くまもとしがいくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザ FB

くまもとしがいくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザ
は様々な情報を発信しています。
ぜひ CHECK してください

くまもとしがいくじんそうごうそうだん
熊本市外国人総合相談プラザインフォメーション

場所 熊本市国際交流会館2階
住所 〒860-0806熊本市中央区花畑町4-18
電話 096-359-4995
E-mail soudan@kumamoto-if.or.jp
時間 午前10時00分～午後6時00分
やすみ 第2、4月曜日(国民の祝日の場合翌平日)
年末年始:12月29日～1月3日